

marantz®

KI Ruby

SAMMLERSTÜCK
INDIVIDUELL NUMMERIERT
LIMITIERT AUF 1.000 SETS



Wenn Handwerkskunst und
Leidenschaft aufeinandertreffen,
entsteht ein Meisterwerk.

because music matters

"Music is the highest form of art. It is also the most noble. It is human emotion, captured, crystallised, encased ... and then passed on to others."



Ken Ishiwata,
Marantz Markenbotschafter

SA-KI RUBY SUPER AUDIO CD-PLAYER MIT DAC
PM-KI RUBY VOLLVERSTÄRKER



40 Jahre Leidenschaft: Ken Ishiwata feiert sein Jubiläum bei Marantz.

Ken Ishiwata ist seit 40 Jahren Herz und Seele von Marantz. Doch sein Einfluss reicht weit über die vielen wundervollen Produkte hinaus, die er in dieser Zeit für das Unternehmen entwickelt hat. Heute ist er wahrscheinlich die berühmteste und einflussreichste Persönlichkeit im High-End-Audiobereich. Er wird von Anhängern aus der Hi-Fi-Presse und anspruchsvollen Musikliebhabern aus der ganzen Welt gleichermaßen verehrt, denn die von ihm entwickelten und optimierten Produkte ermöglichen es, Musik hautnah zu erleben. Er ist wie kein anderer in der Lage, eine wahrhaft atemberaubende Klangwiedergabe zu konzipieren, das dafür erforderliche Equipment zu entwickeln und die Produkte anschließend weltweit vorzuführen. Dabei verzaubert er die Hörer mit einer Klangtiefe, die selbst altbekannte Musikstücke zu einem Erlebnis werden lässt. In dem Bewusstsein der 65-jährigen Tradition von Marantz ist er bei der Entwicklung sämtlicher neuer Geräte involviert und arbeitet mit talentierten Ingenieuren daran, der Welt neue Modelle zu präsentieren, die die Herzen von Musikliebhabern höher schlagen lassen.

Harmonische Einheit

Wenn Ken Ishiwata jeden Aspekt jedes einzelnen Modells erforscht und untersucht, erkennt er bisweilen zusätzliches Potenzial. Dieses Gerät perfektioniert er anschließend über den von ihm etablierten Marantz Standard hinaus. In diesen seltenen Fällen investiert er noch mehr Erfahrung und Know-how in dieses Projekt und entwirft ein „Was-wäre-wenn“-Modell, das den Ishiwata Sound noch stärker verkörpert. Dabei verbessert er klangrelevante Baugruppen, indem er Teile sorgfältig auswählt und vorsichtig integriert, testet, hört und wieder testet. So entsteht ein KI Signature Produkt im Rahmen eines Prozesses, welcher der Komposition eines musikalischen Meisterwerks ähnelt. Ishiwata sagt: „Wie bei jeder musikalischen Darbietung müssen alle Beteiligten ihre Rolle kennen und in der Lage sein, diese optimal zu spielen. Nicht mehr. Nicht weniger.“

Einzigartige Kreationen

Der SACD-Player und der Vollverstärker der KI Ruby-Serie übertreffen selbst frühere KI Signature Modelle, denn sie basieren auf der gesamten Erfahrung und dem Know-how von Ken Ishiwata und den Ingenieuren von Marantz. Seit der Einführung des originalen KI Signature CD-Players CD63 MkII vor mehr als 20 Jahren hat Ishiwata mit jedem neuen KI Signature Produkt noch mehr darüber gelernt, wie man aus dem bereits erlesenen Klang eines Produkts wirklich magischen Sound macht. Das hört man den KI Ruby Modellen zum 40. Firmenjubiläum von Ken Ishiwata an: Sie sind nicht nur außergewöhnlich, sondern sprichwörtlich atemberaubend.

Erleben Sie in allen Details, wie großartiger Sound für Ken Ishiwata klingen muss – mit Produkten vom Feinsten, die auch Sie begeistern werden.

BECAUSE MUSIC MATTERS - And value remains.





PM-KI RUBY

VOLLVERSTÄRKER



Marantz entwickelt und produziert seit mehr als 65 Jahren Verstärker. In den letzten 40 Jahren tragen diese Produkte die Handschrift von Ken Ishiwata. Anlässlich seines Firmenjubiläums hat nun ein von Ishiwata persönlich geleitetes Team aus erfahrenen Ingenieuren den Verstärker PM-KI Ruby entwickelt – mit Ken Ishiwatas Unterschrift und einem Rubinmotiv auf dem Gehäuse.

Beim Bau des PM-KI Ruby wird nur ein großes Ziel verfolgt: die bestmögliche Wiedergabe von Musik. Aus diesem Grund wird ein diskretes zweistufiges Design mit separaten Netzteilen für den Vorverstärker und die Endstufenkanäle genutzt. Dabei orientierten sich die Sound-Ingenieure am Design des Flaggschiff-Vollverstärkers PM-10 von Marantz: Phonoverstärker mit Drehschleife/Drehmagnet, Marantz Musical Premium Phono EQ Schaltung und Marantz HDAM-Technologie für optimale Signalreinheit.

Die Schaltkreise garantieren den direktesten Signalweg durch den Verstärker, der 100 Watt pro Kanal an 8-Ohm-Lautsprecher oder 200 Watt pro Kanal an 4-Ohm-Lautsprecher liefert. Außerdem verfügt das Gerät über hochwertige vernickelte Eingangsklemmen sowie Lautsprecheranschlüsse aus hochreinem Kupfer. Das vibrationsfeste doppelwandige Chassis mit dicken Aluminiumplatten für erhöhte Stabilität und eingravierte Signatur von Ken Ishiwata verrät auf den ersten Blick, dass es sich hier um ein ganz besonderes Produkt handelt.

Aufwändiges, unermüdliches Optimieren ist seit Langem das Geheimnis des hervorragenden Sounds von Marantz Verstärkern. Bei der Entwicklung des PM-KI Ruby und den damit verbundenen umfangreichen Hörproben zur Feinabstimmung setzten Ken Ishiwata und sein Team ihre gesamte Erfahrung sowie ihr geballtes Know-how ein. Wie man es von einem Produkt erwarten kann, das für eine 40-jährige Erfolgsgeschichte steht, ist der PM-KI Ruby ein echter Grund zum Feiern – und ein würdiges Symbol des Leitmotivs von Marantz „Because music matters“.



Auf einen Blick

- Entwickelt und aufwändig optimiert von einem Team um Ken Ishiwata, das auf mehr als 65 Jahre Erfahrung beim Design von Marantz-Verstärkern zurückgreift
- Hochauflösende Vorverstärkerstufe von Marantz mit hauseigener HDAM-Technologie
- Schaltverstärker-Design des Flaggschiff-Verstärkers PM-10
- Hohe Ausgangsleistung: 100 W + 100 W (8 Ohm), 200 W + 200 W (4 Ohm)
- Diskretes zweistufiges Design für optimale Signalreinheit mit separaten Netzteilen für Vorverstärker und Endstufenkanäle zur Verringerung von Störungen
- Ringkerntransformator am Vorverstärker für klaren, präzisen Klang
- Stromgegenkopplungs-Design mit neu entwickelten Schaltungen für breite Frequenz- und Dynamikbereiche
- HDAM® SA3-Schaltung für ein reines Signal und hervorragende Dynamik
- MM/MC-Phono-Eingang mit neuer, diskreter Marantz Musical Premium Phono EQ Schaltung
- Dicke, vernickelte Anschlussbuchsen für CD und Phono, hochwertige Lautsprecherklemmen von Marantz aus hochreinem Kupfer
- Stufenlose Lautstärkeregelung mit neuem elektrischem Lautstärkesystem
- Hochwertige Konstruktion mit doppelwandigem, verkupferten Chassis, 5 mm starkem Aluminium-Topcover und massiver Aluminiumfront
- Laser-gravierte Unterschrift von Ken Ishiwata und Rubinmotiv zum 40. Firmenjubiläum

EIGENSCHAFTEN	
Kanäle	2
Stromgegenkopplungs-Design (Current Feedback)	•
Phono MM/MC EQ	Marantz Musical Premium Phono EQ
HDAM Version	SA3, SA2
Leistungstransformator	Toroidal und SMPS
Hochwertige Audio-Komponenten	•
Optimierte Bauteile	•
Symmetrisches Platinenlayout	•
Aluminium-Druckguss-Kühlkörper	• (Separat)
Kupferbeschichtetes Chassis	•
EINGÄNGE / AUSGÄNGE	
Audio Eingänge/Ausgänge	6 / 2
Phono Eingang MM / MC	• / •
Leistungsverstärker	•
Goldbeschichtete Cinch-Anschlüsse	• / CD und Phono Nickel-beschichtet
Lautsprecheranschlüsse	Marantz SPKT-100+
Anzahl der Terminals	2
D-Bus	•
Steuerungs-Bus (3,5 mm x 2)	•
Kopfhörer Ausgang	•
SPEZIFIKATIONEN	
Leistung (8 / 4 Ohm RMS)	100W / 200W
Frequenzbereich	5 Hz - 50 kHz
Klirrfaktor	0.005 %
Dämpfungsfaktor	500
Eingangsempfindlichkeit: MM	2,3 mV / 39 kohm
Eingangsempfindlichkeit: MC	250 µV / 100 ohm
Signal/Rausch-Abstand: MM / MC	88 / 75 dB
Eingangsempfindlichkeit: Hochpegel	220 mV / 13 kohm
Signal/Rausch-Abstand: High level	107 dB (2V Eingang)
Eingangsempfindlichkeit: Power Amp Direct IN	1.1 V / 13 kohm

* Sämtliche Spezifikationen können ohne Vorankündigung geändert werden

WEITERES	
Lineares Netzteil	• (Vorverstärker)
Lineare Lautstärkeregelung	•
Bi-Amping und Mehrkanal-Option	•
Schottky-Dioden	•
Doppelschichtige Bodenplatte	•
OLED LCD Display	•
5 mm Aluminium-Deckel	•
MERKMALE	
Verfügbare Farben:	Gold / Schwarz
Metall-Frontplatte	•
Leistungsaufnahme in W	130
Standby-Verbrauch in W	0.2
Automatische Abschaltung	•
Abnehmbares Netzkabel	•
Fernbedienung	RC005PMSA
Systemfernbedienung	•
Abmessungen (B x T x H) in mm	440 x 453 x 127
Gewicht in kg	15.7kg



Stream // Conversion

SA-KI RUBY

SUPER AUDIO CD PLAYER MIT DAC



Marantz war einer der Pioniere der CD-Technologie und brachte bereits 1982 seinen ersten CD-Player, den CD-63, auf den Markt. Zu diesem Zeitpunkt war Ken Ishiwata bereits seit vier Jahren bei Marantz, wo er von Anfang an eine zentrale Rolle bei der Entwicklung von CD-Playern übernahm. Doch er ging noch einen Schritt weiter: Bereits früh erkannte er das Potenzial optimierter Versionen der CD-Spieler des Unternehmens und führte Limited Edition, Special Edition und letztlich Ken Ishiwata Signature Modelle ein, die den hervorragenden CD-Sound der Marantz Modelle noch perfekter klingen lassen.

Das vielleicht bekannteste Modell ist hier der Klassiker CD63MkII KI-Signature. Ishiwata beschreibt dieses Gerät als „nach wie vor einen der musikalischsten CD-Player, die wir je hergestellt haben“. Jetzt gibt es einen neuen Klassiker, der anlässlich des 40. Firmenjubiläums von Ishiwata bei Marantz entwickelt und aufwändig optimiert wurde: den SA-KI Ruby. Er basiert auf dem Konzept des Flaggschiff-Players SA-10 und wurde von demselben Team entwickelt. Dabei bietet der SA-KI Ruby einen neuen Transportmechanismus namens „SACDM-3“ zur Wiedergabe von SACDs, CDs und Audiodaten von CD-ROM sowie DVD-ROM. Der asynchrone USB-Eingang unterstützt Formate bis PCM/DXD 384 kHz/32 Bit und DSD 11,2 MHz, und veredelt die digitalen Musikstücke mit der einzigartigen Marantz Musical Mastering Technologie.

Mithilfe fortschrittlicher Filter- und Verarbeitungsprozesse wandelt der SA-KI Ruby sämtliche Dateiformate in DSD und anschließend per direkter 1-Bit-Konvertierung in Analogsignale um. Das Ergebnis ist ein Klang voller lebendiger Details, souveräner Dynamik und bemerkenswerter Präsenz – Qualitäten, auf die die CD-Player von Marantz bereits seit vielen Generationen ausgelegt sind.

Die Ingenieure von Marantz haben diesen CD-Spieler nicht nur anlässlich des 40. Firmenjubiläums von Ishiwata entwickelt, sondern auch, um Ihnen einen Klang zu liefern, der Sie Ihre Lieblingsmusik hautnah erleben lässt. Der Grund dafür ist einfach und bildet das Herzstück der Marantz Philosophie: „Because music matters.“



Auf einen Blick

- Entwickelt und aufwändig optimiert von einem Team um Ken Ishiwata, das auf mehr als 35 Jahre Erfahrung beim Design von Marantz CD-Playern zurückgreift
- Von Marantz entwickelter SACD/CD-Mechanismus „SACDM-3“
- Wiedergabe von SACD/CD sowie Audiodaten von CD-ROM und DVD-ROM
- Asynchroner USB-Eingang für hochauflösendes Audio bis PCM/DXD 384 kHz/32 Bit und DSD 11,2 MHz
- Isolation des USB-Eingangs und der anderen Digitaleingänge zur Vermeidung von Rauschen
- Innovatives Upsampling auf DSD und Filterung mit einzigartiger Marantz-Musical-Mastering-Streaming-Technologie
- Komplett neu entwickelte direkte Marantz-Musical-Mastering-Konvertierung (1-Bit) von DSD in Analogsignale
- Neue analoge Ausgangsstufe mit HDAM-SA3- und HDAM-SA2-Technologie von Marantz und niedrige Impedanz am Ausgang
- Netzteil mit Ringkerntransformator
- Dedizierter Kopfhörerverstärker mit vollständig diskreter Konstruktion und HDAM-SA2
- Laser-gravierte Unterschrift von Ken Ishiwata und Rubinmotiv zum 40. Firmenjubiläum

SPEZIFIKATIONEN

EIGENSCHAFTEN	
CD Kompatibilität: CD / CD-R/RW / SA-CD / WMA / MP3 / AAC	• / • / • / • / • / •
SA-CD Text / ID3 Tag / WMA TAG	• / • / •
USB-Eingang	•
DAC Eingänge: USB / Coax / Optical	• / • / •
Asynchroner mode USB Typ-B	•
Bit-perfekt Übertragung	•
USB-B DSD Audio Streaming: DSD2.8 / 5.6 / 11.2MHz	• / •
DAC Mode und SACD/CD Mode mit induktiver Isolation	•
HDAM Version	SA3, SA2
Power Transformator	Toroidal
Hochwertige Audio-Komponenten	•
Optimierte Bauteile	•
Symmetrisches Platinenlayout	•
Kupferbeschichtetes Chassis	•
5 mm Aluminium-Deckel	•
Digital Ausgang schaltbar	•
EINGÄNGE/AUSGÄNGE	
Analog Out (Cinch)	2ch
Digital Optisch In / Out	• / •
Digital Coaxial In / Out	• / •
Goldbeschichtete Cinch-Anschlüsse	• / Analog Out Nickel-beschichtet
USB type A Eingang, USB-Massenspeicher (Rückseite)	•
USB type B Eingang für PC (Rückseite)	•
D-Bus	•
Kopfhörer Ausgang	•
Kopfhörer-Verstärkungsregelung	•

SPEZIFIKATIONEN	
Laufwerk	SACDM-3
Low Pass Filter stage	HDAM-SA3/SA2 (current feedback)
Output Buffer	HDAM SA3
Kopfhörer-Verstärker	HDAM-SA2 (current feedback)
SA-CD AUDIO	
Frequenzgang (Cust.)	2 Hz - 50 kHz
Dynamic Range	109 dB
Signal-Rauschabstand (SA)	112 dB
Klirrfaktor (SA)	0.0008% (1kHz)
CDDA AUDIO	
Frequenzgang	2 Hz - 20 kHz
Dynamic Range	98 dB
Signal-Rauschabstand	104 dB
Klirrfaktor	0.0015% (1kHz)
MERKMALE	
Verfügbare Farben: Gold/Schwarz	• / •
Gehäusefront aus Metal	•
Fernbedienung	RC005PMSA
Leistungsaufnahme	47 W
Standby-Stromverbrauch	0.3 W
Automatisches Abschalten	•
Abnehmbares Netzkabel	•
Abmessungen (B x T x H) in mm	440 x 419 x 127
Gewicht in kg	17.1kg

USB-B / DIGITAL KOAXIAL / DIGITAL OPTISCH

EINGÄNGE	FORMATE	ABTAstrate	AUFLÖSUNG
USB-B	DSD	2.8 / 5.6 / 11.2 MHz	1 Bit
	PCM	44.1 / 48 / 88.2 / 96 / 176.4 / 192 / 352.8 / 384 kHz	16 / 24 / 32 Bit
Digital koaxial	PCM	44.1 / 48 / 88.2 / 96 / 176.4 / 192 kHz	16 / 24 Bit
Digital optisch	PCM	44.1 / 48 / 88.2 / 96 / 176.4 / 192 kHz	16 / 24 Bit

USB-A IN

FORMATE	ABTAstrate	DATENRATE	AUFLÖSUNG	DATEINAMENERWEITERUNG
DSD	2.8 / 5.6 MHz	–	1 bit	.dsf / .dff
WAV	44.1 / 48 / 88.2 / 96 / 176.4 / 192 kHz	–	16 / 24 Bit	.wav
FLAC	44.1 / 48 / 88.2 / 96 / 176.4 / 192 kHz	–	16 / 24 Bit	.flac
ALAC	44.1 / 48 / 88.2 / 96 kHz	–	16 / 24 Bit	.m4a
AIFF	44.1 / 48 / 88.2 / 96 / 176.4 / 192 kHz	–	16 / 24 Bit	.aiff/.aiff
MP3	44.1 / 48 kHz	32 – 320 kbps	–	.mp3
WMA	44.1 / 48 kHz	48 – 320 kbps	–	.wma
AAC	44.1 / 48 kHz	16 – 320 kbps	–	.aac/.m4a

* Sämtliche Spezifikationen können ohne Vorankündigung geändert werden



Die Verfügbarkeit der Modelle kann je nach Land variieren. Änderungen von Design und Spezifikationen zur kontinuierlichen Produktverbesserung vorbehalten.

- Marantz ist eine Marke oder eingetragene Marke von D&M Holdings, Inc.

Alle anderen Marken und eingetragenen Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

marantz®

Marantz Deutschland
D&M Germany GmbH
A division of Sound United
An der Kleinbahn 18
D-41334 Nettetal

www.marantz.de